

Briuselis, 2017 m. vasario 9 d.
(OR. en)

6057/17

PUBLIC 7
INF 16

PRANEŠIMAS

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SUVESTINĖ. 2016 M. LAPKRIČIO MĖN.

Šiame dokumente pateikiamas 2016 m. lapkričio mėn. Tarybos priimtų aktų sąrašas.^{1 2}

Jame nurodyta informacija apie teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimą, visų pirma:

- priėmimo data,
- atitinkamas Tarybos posėdis,
- priimto dokumento numeris,
- nuoroda į Oficialųjį leidinį,
- taikytos balsavimo taisyklės, balsavimo rezultatai ir atitinkamais atvejais balsavimo paaiškinimai ir Tarybos posėdžių protokoluose paskelbti pareiškimai.

Šiame dokumente taip pat pateikiama su ne teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimu susijusi informacija, kurią Taryba nusprendė paskelbti viešai.

¹ Išskyrus tam tikrus ribotos taikymo srities aktus, pvz., procedūrinius sprendimus, aktus dėl paskyrimo, tarptautiniais susitarimais įsteigtų organų sprendimus, konkrečius sprendimus dėl biudžeto ir t. t.

² Įprasta teisėkūros procedūra priimtų aktų atveju gali skirtis Tarybos posėdžio, kuriame priimtas atitinkamas aktas, data ir faktinė to akto data, kadangi įprasta teisėkūros procedūra priimami aktai laikomi priimtais tik tuomet, kai juos pasirašo Tarybos pirmininkas ir Europos Parlamento pirmininkas bei abiejų institucijų generaliniai sekretoriai.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas Tarybos interneto svetainėje:

[Mėnesinės Tarybos aktų \(aktų\) suvestinės. Taryba](#)

Suvestinėje išvardytus dokumentus galima rasti Tarybos dokumentų viešame registre: [Dokumentai ir leidiniai. Taryba](#)

Pažymėtina, kad šis dokumentas pateikiamas tik informavimo tikslais – tik Tarybos posėdžių protokolai yra autentiški. Jie pateikiami Tarybos interneto svetainėje: [Tarybos posėdžių protokolai. Taryba](#)

INFORMACIJA APIE AKTUS, KURIUOS TARYBA PRIĖMĖ 2016 M. LAPKRIČIO MĖN.

2016 m. lapkričio 8 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI) 3495-as posėdis

TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2016 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1972, kuriuo priimama Tarybos pozicija dėl 2016 finansinių metų Europos Sąjungos taisomojo biudžeto Nr. 4 projekto OL L 304, 2016 11 11, p. 5–5	13331/1/16 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: susilaikė: UK
Tarybos pareiškimas dėl TBP Nr. 4/2016 Pritardama taisomojo biudžeto Nr. 4/2016 projektui ir iš anksto ESIF garantijų fondo atidėjiniams sutelkiamai 73,9 mln. EUR sumai, Taryba netrukdo priimti sprendimo dėl Komisijos pasiūlymo COM(2016) 597 <i>final</i> dėl ESIF veiklos pratęsimo iki 2020 m. Taryba laikosi nuomonės, kad ši suma yra ESIF skirta rinkinio, dėl kurio susitarta dar 2015 m., dalinis finansavimas.			
Tarybos pareiškimas dėl baudų Dėl taisomajam biudžetui Nr. 4/2016 būdingų ypatingų aplinkybių Taryba atkreipia dėmesį į tai, kad baudos, kurios jau yra tapusios galutinėmis, į biudžetą kaip biudžeto pajamos neįtraukiamos. Taryba primena, kad svarbu baudas kaip biudžeto pajamas į biudžetą įtraukti kuo greičiau, vėliausiai kitais metais po visų teisinių gynimo priemonių išnaudojimo, remiantis Finansinio reglamento 83 straipsniu ir jo taikymo taisyklėmis. Taryba prašo Komisijos kuo reguliariau informuoti Europos Parlamentą ir Tarybą apie baudas, kurios gali būti įtraukiamos kaip biudžeto pajamos, siekiant padidinti valstybių narių įnašų nuspėjamumą.			
2016 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1973, kuriuo priimama Tarybos pozicija dėl 2016 finansinių metų Europos Sąjungos taisomojo biudžeto Nr. 5 projekto OL L 304, 2016 11 11, p. 6–6	13333/1/16 REV1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos išvados dėl kovos su klimato kaita finansavimo	14167/16
Tarybos išvados dėl Komisijos ir Ekonominės politikos komiteto bendros ataskaitos dėl sveikatos priežiūros bei ilgalaikės priežiūros sistemų ir fiskalinio tvarumo	13775/16
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 17/2016 „ES institucijos gali padaryti daugiau, kad palengvintų galimybę dalyvauti jų viešuosiuose pirkimuose“	14171/16
2016 m. lapkričio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2016/2099 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal Estijos paraišką „EGF/2016/003 EE/naftos ir chemijos produktai“ OL L 326, 2016 12 1, p. 14–15	13311/16
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 19/2016 „ES biudžeto įgyvendinimas finansinėmis priemonėmis: ko reikėtų pasimokyti iš 2007–2013 m. programavimo laikotarpio“	14127/16
2014 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2015/435 dėl nenumatytų atvejų rezervo lėšų mobilizavimo OL L 72, 2015 3 17, p. 4–5	13329/16
2016 m. lapkričio 8 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/1982, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2007/441/EB, leidžiantis Italijos Respublikai taikyti priemones, nukrypstančias nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 26 straipsnio 1 dalies a punkto ir 168 straipsnio OL L 305, 2016 11 12, p. 30–31	12678/16

2016 m. lapkričio 8 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/1988, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2013/678/ES, kuriuo Italijos Respublikai leidžiama toliau taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 285 straipsnio OL L 306, 2016 11 15, p. 11–12	13140/16
Tarybos išvados dėl galiojančių ES PVM taisyklių dėl tarpvalstybinių sandorių tobulinimo	14257/16
2016 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/47 dėl Europos Sąjungos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės susitarimo dėl papildomų taisyklių, susijusių su išorės sienų ir vizų finansinės paramos priemone kaip Vidaus saugumo fondo dalimi 2014–2020 m. laikotarpiu, pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo OL L 7, 2017 1 12, p. 2–3	12833/16
Europos Sąjungos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės susitarimas dėl papildomų taisyklių, susijusių su išorės sienų ir vizų finansinės paramos priemone kaip Vidaus saugumo fondo dalimi 2014–2020 m. laikotarpiu OL L 7, 2017 1 12, p. 4–13	12881/16
2016 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/1961, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi OL L 301, 2016 11 9, p. 15–17	13725/16
2016 m. lapkričio 8 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1955, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi OL L 301, 2016 11 9, p. 1–4	13728/16
Tarybos išvados dėl Specialiosios ataskaitos Nr. 11/2016 „Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos administracinių gebėjimų stiprinimas: sudėtingomis aplinkybėmis padaryta nedidelė pažanga“	14181/16

Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl laisvo asmenų judėjimo Protokolo dėl Susitariančiosios šalies statuso suteikimo į Europos Sąjungą įstojusiai Kroatijos Respublikai sudarymo	14381/13
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 8/2016 „Krovininis geležinkelių transportas Europos Sąjungoje: vis dar netinkamame kelyje“	13231/16
Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas dėl Konvencijos dėl tarptautinio tiesioginio susisiekimo geležinkeliais	13232/16
Tarybos sprendimas, kuriuo Bulgarijos Respublikai, Čekijos Respublikai, Estijos Respublikai, Latvijos Respublikai, Lenkijos Respublikai, Lietuvos Respublikai, Rumunijai, Slovakijos Respublikai ir Vengrijai suteikiami įgaliojimai Sąjungos labui klausimais, kuriems taikomas Tarybos sprendimas, kuriuos suteikiami įgaliojimai pradėti derybas dėl Konvencijos dėl tarptautinio tiesioginio susisiekimo geležinkeliais, vesti derybas dėl Konvencijos dėl tarptautinio tiesioginio susisiekimo geležinkeliais	13233/16
Tarybos išvados dėl ES statistikos	14164/16
Tarybos išvados dėl mokesčių tikslais nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų ES sąrašo sudarymo kriterijų ir proceso OL C 461, 2016 12 10, p. 2–5	14166/16

2016 m. lapkričio 11 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽSIENIO REIKALAI / PREKYBA) 3496-as posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2016 m. lapkričio 11 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/2369 dėl Prisijungimo protokolo prie Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo, kuriuo atsižvelgiama į Ekvadoro prisijungimą, pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo OL L 356, 2016 12 24, p. 1–2	7620/16
Prisijungimo protokolas prie Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo, kuriuo atsižvelgiama į Ekvadoro prisijungimą OL L 356, 2016 12 24, p. 3–1456	7621/16
Austrijos pareiškimas Prisijungimo protokolo prie Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo, kuriuo atsižvelgiama į Ekvadoro prisijungimą, laikino taikymo Europos Sąjungos vardu klausimu Austrijos Respublika pareiškia, kad ji tas susitarimo dalis, kurios yra susijusios su valstybių narių kompetencija, gali įgyvendinti tik po to, kai bus užbaigtos visos vidaus procedūros, būtinos susitarimui įsigaliooti. Austrijos Respublika kuo greičiau pradės vidaus procedūras ir, jeigu kils problemų, konsultuosis su Europos Komisija.	

Airijos pareiškimas

Airija primena 2012 m. gegužės 31 d. Tarybos pareiškimą, paskelbtą Tarybai priėmus sprendimą leisti pasirašyti ir laikinai taikyti Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimą. Tarybos pareiškinge atkreipiamas dėmesys, kad:

„jeigu įgyvendinant Europos Sąjungos susitarimą reikės imtis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo III dalies V antraštinėje dalyje nurodytų priemonių, bus visapusiškai laikomasi Protokolo dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės, pridėto prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo, nuostatų.“

Airija atkreipia dėmesį į tai, kad Tarybos pareiškimas taip pat galioja Ekvadoro prisijungimui prie susitarimo, ir taip pat atkreipia dėmesį į tai, kad Komisija 2016 m. spalio 13 d. laišku informavo Ekvadorą apie Tarybos pareiškimo sąlygas.

Portugalijos pareiškimas

Laikantis Sutartimis nustatyto Europos Sąjungos ir jos valstybių narių kompetencijos pasidalijimo principo, Tarybos sprendimu dėl Prisijungimo protokolo prie Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo, kuriuo atsižvelgiama į Ekvadoro prisijungimą, laikino taikymo nedaromas poveikis Portugalijos teisei savarankiškai priimti sprendimus, susijusius su jos nacionalinei kompetencijai priklausančiais klausimais; Portugalijos tarptautinis įsipareigojimas laikytis Prisijungimo protokolo, pagal jos konstitucinius principus ir taisykles, priklauso nuo vidaus ratifikavimo procedūrų užbaigimo ir Prisijungimo protokolo įsigaliojimo tarptautinėje teisės sistemoje.

Slovėnijos pareiškimas

Remiantis kompetencijų paskirstymu tarp Europos Sąjungos ir jos valstybių narių pagal Sutartį, Tarybos sprendimu, kuriuo suteikiami įgaliojimai laikinai taikyti Prisijungimo protokolą prie Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo, kuriuo atsižvelgiama į Ekvadoro prisijungimą, nedaromas poveikis Slovėnijos Respublikos teisei savarankiškai nuspręsti, ar būti jo saistomai klausimų, priklausančių jos nacionalinei kompetencijai, atžvilgiu. Tai reiškia, *inter alia*, kad nuoroda minėtame Protokole į vidaus reikalavimus ir procedūras, kurių reikia tam, kad jis būtų laikinai taikomas, Slovėnijos atveju turi būti suprantama kaip nuoroda į ratifikavimo procedūrų užbaigimą.

Jungtinės Karalystės pareiškimas

Jungtinė Karalystė palankiai vertina Prisijungimo protokolo prie Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo, kuriuo atsižvelgiama į Ekvadoro prisijungimą, pasirašymą.

Tačiau Jungtinė Karalystė laikosi nuomonės, kad Susitarime yra nuostatų, susijusių su laikinu fizinių asmenų buvimu verslo reikalais pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo III dalies V antraštinę dalį. Jungtinė Karalystė primena, kad pagal prie Sutarčių pridėamo Protokolo (Nr. 21) dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės 2 straipsnį jokia Sąjungos pagal šią antraštinę dalį sudarytų tarptautinių sutarčių nuostata nėra privaloma arba taikoma Jungtinei Karalystei, išskyrus tuo atveju, jei pagal Protokolo 3 straipsnį ji praneša apie savo pageidavimą dalyvauti nustatant ir taikant pasiūlytą priemonę.

Todėl pagal Protokolo (Nr. 21) 3 straipsnį Jungtinė Karalystė pranešė Tarybos pirmininkui, kad tiek, kiek sprendimai susiję su laikinu fizinių asmenų buvimu verslo reikalais, ji ketina dalyvauti Tarybos sprendimuose.

2016 m. lapkričio 11 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1995 dėl Europos Sąjungos ir Brazilijos Federacinės Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXIV straipsnio 6 dalį ir XXVIII straipsnį dėl nuolaidų pakeitimo Kroatijos Respublikos sąraše jai stojant į Europos Sąjungą pasirašymo Europos Sąjungos vardu
OL L 308, 2016 11 16, p. 1–2

13036/16

2016 m. lapkričio 11 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/1989, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl laikinos vidaus sienų kontrolės išimtinėmis aplinkybėmis, keliančiomis pavojų bendram Šengeno erdvės veikimui, pratęsimo
OL L 306, 2016 11 15, p. 13–15

13979/16

Balsavimo taisyklė: Kvalifikuota balsų dauguma

Balsavimo rezultatai: „Prieš“: EL

Susilaikė: BG, CY, HU

Graikijos pareiškimas

Graikija apgailestauja, kad Komisijos pasiūlymas dėl Tarybos įgyvendinimo sprendimo, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl laikinos vidaus sienų kontrolės išimtinėmis aplinkybėmis, keliančiomis pavojų bendram Šengeno erdvės veikimui, pratęsimo, buvo priimtas remiantis, be kita ko, prielaida, kad „vis dar yra daug Graikijoje likusių neteisėtų migrantų (apie 60 000), kurie, kaip galima manyti, gali siekti neteisėtai persikelti į kitas valstybes nares.

Graikija primena savo 2016 m. rugpjūčio 12 d. tolesnių veiksmų ataskaitą dėl trūkumų jos išorės sienų valdymo srityje, nustatytą 2015 m. lapkričio mėn. atlikus įvertinimą, šalinimo veiksmų plano įgyvendinimo, kurioje ji pateikė savo tvirtai pagrįstą poziciją, jog jokia antrinio judėjimo iš jos teritorijos į kitas ES valstybes nares rizika, galinti kelti grėsmę vidaus saugumui ir viešajai tvarkai pagal Šengeno sienų kodeksą, negali būti pagrįsta.

Po 2015 m. lapkričio mėn. atlikto įvertinimo buvo dar labiau sugriežtinta visa sienų kontrolė ir patruliavimas prie visų Graikijos sienos perėjimo punktų. Be kita ko, vykdydama nacionalinę operaciją SARISA Graikija ėmėsi visų būtinų priemonių, kad būtų užkirstas kelias visoms pastangoms iš šalies žemyninės dalies slapta vykti į šiaurę, įskaitant buvusiąją Jugoslavijos Respubliką Makedoniją, ir būtų nuo tokių pastangų atgrasyta. Be to, Graikija paprašė prie Graikijos ir Albanijos bei Graikijos ir buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos sausumos sienų deleguoti pakviestuosius FRONTEX pareigūnus.

Graikija mano, kad šio pasiūlymo 13 konstatuojamojoje dalyje nurodyti „faktiniai rodikliai“ negali būti tinkamai pagrįsti. Tai, kad nuolat minima, jog „yra pagrindo manyti“ (5 konstatuojamoji dalis) ir „manoma, kad yra pagrindo“ (12 konstatuojamoji dalis), taip pat tie, „kurie, kaip galima manyti, gali siekti neteisėtai persikelti į kitas valstybes nares“ (aiškinamasis memorandumas, p. 3), rodo, kad pasiūlymas yra grindžiamas hipotezėmis ir jame trūksta būtinų argumentų dėl laikinos vidaus sienų kontrolės pratęsimo pagal Šengeno sienų kodekso 29 straipsnį.

Be to, Graikija primena, kad penkių Šengeno valstybių (Austrijos, Vokietijos, Danijos, Švedijos ir Norvegijos) pateikta informacija apie vidaus sienų kontrolę yra ribota ir nepakankamai išsami; tai pažymėta ir 2016 m. rugsėjo 28 d. Komisijos ataskaitoje dėl 2016 m. gegužės 12 d. Tarybos rekomendacijos įgyvendinimo. Todėl tai nesuteikia tvirto pagrindo pratęsti laikiną sienų kontrolę.

Graikija pakartoja, kad ES ir Turkijos pareiškimo įgyvendinimo sėkmė priklauso nuo tinkamos valstybių narių reakcijos į EASO ir FRONTEX prašymus skirti ekspertų.

Be to, prielaidos dėl Šengeno valstybių gautų prieglobsčio prašymų bendro skaičiaus yra nesusijusios su dalyku ir nepateisina poreikio pratęsti laikiną vidaus sienų kontrolę.

Todėl Graikija negali pritarti pasiūlymui dėl šio Tarybos įgyvendinimo sprendimo.

Vengrijos pareiškimas

Nuo pat migracijos krizės pradžios Vengrija laikosi nuomonės, kad išorės sienų apsauga yra svarbiausias aspektas stabdant neteisėtų migrantų srautą. Turime užtikrinti, kad išorės sienos būtų kertamos tik laikantis taisyklių ir nuostatų.

Vengrija yra įsitikinusi, kad sprendimo, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl laikinos vidaus sienų kontrolės pratęsimo, projektu netinkamai reaguojama į realias problemas ir tai galėtų sugriauti Šengeno erdvę.

Pačiame sprendimo projekte pabrėžiama, kad penkių valstybių narių pateikta informacija rodo, kad padėtis laipsniškai stabilizuojama. Sprendimo projekte pateikti faktai bei duomenys ir 2016 m. rugsėjo 28 d. Europos Komisijos ataskaitoje pateikti skaičiai nepateisina laikinos sienų kontrolės tam tikruose vidaus sienų ruožuose išlaikymo būtinybės arba proporcingumo. Nei sprendimo projekte, nei Komisijos ataskaitoje nepateikta jokių objektyvių įrodymų, susijusių su prieglobsčio prašytojų atvykimo į atitinkamų penkių valstybių narių teritorijas punktais.

„Grįžimo prie Šengeno erdvės nuostatų“ veiksmų plane nenustatyta teisinė sąlyga laikinai vidaus sienų kontrolei išlaikyti; tačiau Vengrija pritaria visapusiškam „Grįžimo prie Šengeno erdvės nuostatų“ proceso įgyvendinimui.

Vidaus sienų kontrolės taikymo sritis, dažnumas, vieta ir laikas neturėtų viršyti to, kas tikrai būtina siekiant reaguoti į rimtą grėsmę ir užtikrinti viešąją tvarką bei vidaus saugumą, netinkamai nevaržant laisvo judėjimo Šengeno erdvėje. Reikėtų reguliariai konsultuotis su atitinkamomis valstybėmis narėmis siekiant užtikrinti, kad vidaus sienų kontrolė būtų vykdoma tik tose vidaus sienų vietose, kuriose, kaip manoma, tai yra būtina ir proporcinga, o įgyvendinimą turėtų atidžiai stebėti Komisija ir atitinkamos valstybės narės.

Remdamasi pirmiau nurodytomis aplinkybėmis Vengrija negali pritarti sprendimo projekto priėmimui.

Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2015 m. vertinant, kaip Nyderlandai taiko Šengeno *acquis* nuostatas išorės sienų valdymo srityje, šalinimo

13817/16

Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2016 m. vertinant, kaip Italija taiko Šengeno *acquis* nuostatas bendros vizų politikos srityje, šalinimo

13590/16

2016 m. lapkričio 11 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/2038, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi atitinkamuose Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos komitetuose dėl JT taisyklių Nr. 7, 16, 37, 44, 45, 46, 48, 53, 78, 80, 83, 86, 87, 99, 105, 107, 110, 121, 128 ir 129 pakeitimų pasiūlymų, sunkiųjų transporto priemonių variklių pritaikymo prie dvejopų degalų sistemų JT taisyklės pasiūlymo, JT bendrųjų techninių reglamentų Nr. 15 ir 16 pakeitimų pasiūlymų, dviejų JT bendrųjų techninių reglamentų atitinkamai dėl dviračių arba triračių motorinių transporto priemonių tam tikrų rūšių išmetalų kiekio ir dėl vidinės diagnostikos elementų matavimo procedūros pasiūlymų ir rezoliucijos dėl bendros šviesos šaltinių kategorijų specifikacijos pasiūlymo OL L 314, 2016 11 22, p. 14–18	13748/16		
2016 m. lapkričio 14–15 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS IR ŽUVININKYSTĖ) 3497-as posėdis			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2016 m. lapkričio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/2134, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1236/2005 dėl prekybos tam tikromis prekėmis, kurios galėtų būti naudojamos mirties bausmei vykdyti, kankinimui ar kitokiam žiauriam, nežmoniškam ar žeminančiam elgesiui ir baudimui OL L 338, 2016 12 13, p. 1–33	27/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2016 m. lapkričio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/2135, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kiek tai susiję su finansų valdymo nuostatomis, taikytinomis tam tikroms valstybėms narėms, kurios turi didelių finansinio stabilumo sunkumų arba kurioms tokie sunkumai gresia OL L 338, 2016 12 13, p. 34–36	39/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 18/2016 „ES tvarių biodegalų sertifikavimo sistema“	14381/16
2016 m. lapkričio 14 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/2053 dėl Europos Sąjungos ir Kosovo bendrojo susitarimo dėl Kosovo dalyvavimo Sąjungos programose bendrųjų principų pasirašymo Sąjungos vardu OL L 319, 2016 11 25, p. 1–2	13390/16
Komisijos pareiškimas Nustatydamą konkrečias su Kosovo dalyvavimu kiekvienoje konkrečioje programoje susijusias nuostatas ir sąlygas pagal bendrojo susitarimo 5 straipsnį, Komisija užtikrins, kad jomis nebus keičiama Sąjungos pozicija dėl Kosovo statuso.	
Jungtinės Karalystės, Austrijos, Čekijos Respublikos, Prancūzijos, Kroatijos, Italijos, Švedijos ir Slovėnijos pareiškimas Jungtinė Karalystė, Austrija, Čekijos Respublika, Prancūzija, Kroatija, Italija, Švedija ir Slovėnija norėtų, kad į protokolą būtų įtraukta jų pozicija, kad tik atskiros valstybės narės turi įgaliojimus pripažinti valstybę.	
Jungtinės Karalystės pareiškimas Jungtinė Karalystė mano, kad prie Sutarčių pridedamas Protokolas Nr. 21 dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės yra susijęs su pasiūlymais dėl Tarybos sprendimų dėl Europos Sąjungos ir Kosovo bendrųjų susitarimų dėl Kosovo dalyvavimo Sąjungos programose bendrųjų principų pasirašymo, laikino taikymo ir sudarymo tiek, kad šie sprendimai susiję su pirmiau nurodytos valstybės dalyvavimu veiksmų programoje „Fiscalis 2020“ (Reglamentas Nr. 1286/2013) ir veiksmų programoje „Muitinė 2020“ (Reglamentas Nr. 1294/2013). Be to, Jungtinė Karalystė mano, kad priimant ir taikant šiuos Tarybos sprendimus naudojamosi ES išorės kompetencija, susijusia su įvairių sektorių politika, vykdoma įgyvendinant pagrindines programas. Todėl pagrindinių programų materialiniai teisiniai pagrindai turėjo būti nurodyti kaip šių siūlomų sprendimų dėl pasirašymo ir sudarymo teisiniai pagrindai. Tais atvejais, kai šios programos apima teisingumo ir vidaus reikalų klausimus, siūlomuose Tarybos sprendimuose turėtų būti nurodyti atitinkami teisiniai pagrindai pagal SESV Trečiosios dalies V antraštinę dalį.	

2016 m. lapkričio 14 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/2087 dėl Europos Sąjungos ir Islandijos susitarimo pasikeičiant laiškais dėl papildomų prekybos žemės ūkio produktais lengvatų pasirašymo Europos Sąjungos vardu OL L 324, 2016 11 30, p. 1–2	12150/16
2016 m. lapkričio 14–15 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽSIENIO REIKALAI) 3498-as posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2016 m. lapkričio 14 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/1990, kuriuo iš dalies keičiami Bendrieji veiksmai 2008/124/BUSP dėl Europos Sąjungos teisinės valstybės misijos Kosove (šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244 (1999) bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos) (EULEX KOSOVO) OL L 306, 2016 11 15, p. 16–18	13277/16
Tarybos sprendimas, kuriuo Europos Komisijai ir Sąjungos vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai suteikiami įgaliojimai Europos Sąjungos vardu pradėti ir vesti derybas dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Azerbaidžano Respublikos visapusiško susitarimo nuostatų, kurios priklauso Sąjungos kompetencijai	13307/16
Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų sprendimas, kuriuo Europos Komisijai suteikiami įgaliojimai valstybių narių vardu pradėti ir vesti derybas dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Azerbaidžano Respublikos visapusiško susitarimo nuostatų, kurios priklauso valstybių narių kompetencijai	13308/16

Tarybos išvados dėl ES masto strateginės sistemos saugumo sektoriaus reformai (SSR) remti	13998/16		
Tarybos išvados dėl Konvencijos dėl tam tikrų įprastinių ginklų, kurie gali būti laikomi pernelyg žalojančiais arba veikia nesirinktinai, naudojimo uždraudimo arba apribojimo (Konvencija dėl tam tikrų įprastinių ginklų) penktosios peržiūros konferencijos (Ženeva, 2016 m. gruodžio 12–16 d.)	14177/16		
Tarybos išvados dėl susitarimo dėl Irano	14089/16		
2016 m. lapkričio 15 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2016/2000, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai OL L 308, 2016 11 16, p. 20–21	14118/16		
2016 m. lapkričio 15 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1996, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje OL L 308, 2016 11 16, p. 3–4	14119/16		
Tarybos išvados dėl Rytų partnerystės	14244/16		
Tarybos išvados dėl Visuotinės ES strategijos įgyvendinimo saugumo ir gynybos srityje	14149 /16		
2016 m. lapkričio 15–16 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI) 3499-as posėdis			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2016 m. lapkričio 15 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/2039, kuriuo priimama Tarybos pozicija dėl 2016 finansinių metų Europos Sąjungos taisomojo biudžeto Nr. 6 projekto, pridedamo prie pasiūlymo dėl ES solidarumo fondo lėšų panaudojimo siekiant suteikti pagalbą Vokietijai OL L 314, 2016 11 22, p. 19–19	13653/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2016 m. lapkričio 15 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/2039, kuriuo priimama Tarybos pozicija dėl 2016 finansinių metų Europos Sąjungos taisomojo biudžeto Nr. 6 projekto, pridedamo prie pasiūlymo dėl ES solidarumo fondo lėšų panaudojimo siekiant suteikti pagalbą Vokietijai OL L 314, 2016 11 22, p. 19–19	13651/16
Tarybos išvados dėl Europos kibernetinio atsparumo sistemos stiprinimo ir kibernetinio saugumo pramonės konkurencingumo ir novatoriškumo skatinimo	14540/16
2016 m. lapkričio 15 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2016/2000, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai OL L 308, 2016 11 16, p. 20–21	13297/16
2016 m. lapkričio 15 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1996, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje OL L 308, 2016 11 16, p. 3–4	13299/16
2016 m. lapkričio 15 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/2001 dėl Sąjungos įnašo, skirto mažai įsodrinto urano (MĮU) rezervo, kurį kontroliuos tarptautinės atominės energijos agentūra (TATENA), sukūrimui ir saugiam valdymui įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją OL L 308, 2016 11 16, p. 22–28	13714/16

2016 m. lapkričio 15 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/2026 dėl valstybių narių mokėtinų finansinių įnašų Europos plėtros fondui finansuoti, įskaitant 2018 m. sumos viršutinę ribą, 2017 m. metinę sumą, pirmąją 2017 m. įnašo dalį ir preliminarą neprivalomą tikėtinų metinių įnašų sumų 2019 m. ir 2020 m. prognozę OL L 313, 2016 11 19, p. 25–27	13741/16
Bendras Prancūzijos ir Švedijos pareiškimas Prancūzija ir Švedija pranešė pritariant Tarybos sprendimui (dok. 13791/16 ACP) dėl pirmosios 2017 m. įnašo dalies sumos ir tų pačių metų metinės sumos, taip pat dėl 2018 m. įnašų į 11-ąją Europos plėtros fondą (toliau – EPF) viršutinės ribos atsižvelgiant į Europos Vadovų Tarybos nustatytus politinius prioritetus, kuriems įgyvendinti reikia sutelkti papildomą finansavimą. Tačiau Prancūzija ir Švedija pageidauja, kad Europos Komisija atsižvelgtų į šiuos aspektus: – primindamos savo pareikštą susirūpinimą dėl Europos Komisijos naudojamų metodų jos išmokėjimų prognozėms parengti, Prancūzija ir Švedija pageidauja, kad Tarybos sprendimo projektu nustatyta 2018 m. nacionalinių įnašų suma būtų adekvati ir pagrįsta; – jos prašo Europos Komisijos toliau ir intensyviau aktyviai stebėti EPF įgyvendinimą ir informuoti Tarybą biudžeto klausimais. Dėl pastarojo punkto būtų naudinga, jei Komisija: • reguliariai dalintųsi skaičiais išreikštomis prielaidomis, kuriomis naudojamosi nustatant siūlomą nacionalinių įnašų dydį, visų pirma, kalbant apie 1 ir 3 mokėjimų poreikių apskaičiavimo metodus, minimus jos dokumente Nr. 109/16, už kurį Prancūzija ir Švedija dėkoja Komisijai; • finansavimo sprendimų dėl didelių sumų atveju sistemingai išsamiai išaiškintų jų poveikį mokėjimų prognozėms ir EPF rezervams.	
Tarybos išvados dėl sanglaudos politikos ir Europos struktūrinių ir investicijų fondų rezultatų ir naujų elementų	14542/16

2016 m. lapkričio 18 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TEISINGUMAS IR VIDAUS REIKALAI) 3501-as posėdis			
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS		DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI	
2016 m. lapkričio 18 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/2047 dėl automatinio keitimosi DNR duomenimis Danijoje pradžios OL L 318, 2016 11 24, p. 8–9		11219/16	
2016 m. lapkričio 18 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/2048 dėl automatinio keitimosi daktiloskopiniais duomenimis Danijoje pradžios OL L 318, 2016 11 24, p. 10–11		11220/16	
2016 m. lapkričio 18 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/2044 dėl Europos Sąjungos ir Kinijos Liaudies Respublikos susitarimo dėl trumpalaikių vizų režimo panaikinimo diplomatinį pasų turėtojams sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 318, 2016 11 24, p. 1–2		15470/15	
Teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimas po antrojo svarstymo Europos Parlamente (2016 m. lapkričio 21–24 d., Strazbūras)			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2016 m. lapkričio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/2094, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1342/2008, nustatantis menkių išteklių ir šių išteklių žvejybos būdų daugiametį planą OL L 330, 2016 12 3, p. 1–4	44/16 (14719/16)	Netaikoma	Netaikoma

2016 m. lapkričio 21–22 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŠVIETIMAS, JAUNIMAS, KULTŪRA IR SPORTAS) 3502-as posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2016 m. lapkričio 21 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/2234 dėl Europos Sąjungos ir Oro navigacijos saugos Afrikoje ir Madagaskare agentūros (ASECNA) bendradarbiavimo susitarimo dėl palydovinės navigacijos plėtros ir susijusių paslaugų teikimo ASECNA kompetencijos teritorijoje civilinės aviacijos reikmėms pasirašymo Sąjungos vardu OL L 337, 2016 12 13, p. 1–2	13520/16
Europos Sąjungos ir Oro navigacijos saugos Afrikoje ir Madagaskare agentūros (ASECNA) bendradarbiavimo susitarimas dėl palydovinės navigacijos plėtros ir susijusių paslaugų teikimo ASECNA kompetencijos teritorijoje civilinės aviacijos reikmėms	13661/16
2016 m. lapkričio 21 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/2090, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2009/790/EB, leidžiantis Lenkijos Respublikai taikyti priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 287 straipsnio OL L 324, 2016 11 30, p. 7–8	13842/16
2016 m. lapkričio 21 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/2136 dėl Europos Sąjungos ir Islandijos susitarimo dėl žemės ūkio ir maisto produktų geografinių nuorodų apsaugos pasirašymo Europos Sąjungos vardu OL L 332, 2016 12 7, p. 1–2	11785/16

2016 m. lapkričio 21 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/75 dėl Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Bosnijos ir Hercegovinos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą, pasirašymo Sąjungos bei jos valstybių narių vardu ir laikino taikymo OL L 12, 2017 1 17, p. 1–2	13822/16
2016 m. lapkričio 21 d. Tarybos sprendimas (Euratomas) 2017/76, kuriuo pritariama, kad Europos Komisija Europos atominės energijos bendrijos vardu sudarytų Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Bosnijos ir Hercegovinos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo protokolą, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą OL L 12, 2017 1 17, p. 22–23	13825/16
Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Bosnijos ir Hercegovinos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo protokolas, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą OL L 12, 2017 1 17, p. 3–21	13823/16
2016 m. lapkričio 21 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/2040, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/279/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Afganistane (EUPOL AFGHANISTAN) ir kuriuo numatomas misijos likvidavimas OL L 314, 2016 11 22, p. 20–21	12412/16
Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių Vyriausybių atstovų išvados dėl naujų darbo su jaunimu metodų propagavimo siekiant atskleisti ir vystyti jaunimo potencialą OL C 467, 2016 12 15, p. 8–11	14277/16

Tarybos rezoliucija dėl naujos įgūdžių darbotvarkės siekiant įtraukios ir konkurencingos Europos OL C 467, 2016 12 15, p. 1–2	13413/16
Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl radikalizacijos, vedančios prie smurtinio ekstremizmo, prevencijos OL C 467, 2016 12 15, p. 3–7	14276/16
Tarybos išvados dėl sporto diplomatijos OL C 467, 2016 12 15, p. 12–14	14279/16
2016 m. lapkričio 24 d. baigta rašytinė procedūra	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pritariama tam, kad Europos policijos biuras (Europolas) sudarytų Ukrainos ir Europolo operatyvinio ir strateginio bendradarbiavimo susitarimą	10345/1/16 REV 1
2016 m. lapkričio 28 d. baigta rašytinė procedūra	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos reglamentas, kuriuo nustatomos 2017 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos Baltijos jūroje galimybės ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 2016/72	13196/16 Balsavimo taisyklė: Kvalifikuota balsų dauguma Balsavimo rezultatai: Visos valstybės narės balsavo „už“

Bendras Komisijos ir Vokietijos pareiškimas dėl galimybės Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo (EJRŽF) lėšomis remti laikiną žvejybos veiklos nutraukimą

1. 2016 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1139, kuriuo nustatomas daugiametis Baltijos jūros menkių, silkių ir šprotų išteklių valdymo ir tų išteklių žvejybos planas, 5 straipsnio 4 dalies b punktu valstybėms narėms leidžiama patvirtinti neatidėliotinas priemones pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos 13 straipsnį.
2. Remiantis Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos (ICES) vertinimu, vakarinėje Baltijos jūros dalyje menkės išteklių padėtis yra labai kritiška. Neršiančių menkės išteklių biomasė nesiekia Reglamento (ES) 2016/1139 II priedo B skiltyje nustatytos neršiančių žuvų išteklių biomasės ribos. Reikia skubiai patvirtinti taisomąsias priemones, kad būtų pasiektas minimalų atskaitos tašką viršijantis išteklių lygis.
3. Todėl, Vokietijos nuomone, būtina patvirtinti neatidėliotinas priemones pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 13 straipsnio 1 dalį. Šios neatidėliotinos priemonės yra tokios – Vokietijos žvejybos laivams, žvejojantiems menkes 22–24 pakvadračiuose, nustatomas žvejybos veiklos apribojimas papildomam 30 dienų laikotarpiui, kaip nurodyta toliau: žvejyba apribojama 30 dienų trukmės laikotarpiui, jį išdalijant į tris 10 dienų grupes, kurias žvejai gali savarankiškai pasirinkti žvejybos laikotarpiais nuo 2017 m. sausio 1 d. iki sausio 31 d. ir nuo balandžio 1 d. iki birželio 30 d.
4. Komisija palankiai vertina Vokietijos sprendimą įgyvendinti šią neatidėliotiną priemonę.
5. Vokietijos nuomone, ši neatidėliotina priemonė pagal 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 508/2014 dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2328/2003, 33 straipsnio 1 dalies a punktą atitinka finansavimo EJRŽF lėšomis reikalavimus.

Lenkijos pareiškimas

Dėl to kompromisinio teksto, kuris buvo priimtas ir kuriuo siekiama užtikrinti subalansuotą požiūrį ir apsaugoti išteklius Baltijos jūroje, žvejybos pramonė turės daug ko atsisakyti ir jai tai bus sunki našta.

Todėl Lenkija laikosi nuomonės, kad Europos žuvininkystės fondas turėti suteikti specialią apsaugą priekrantės žvejybai – jos poveikis aplinkai yra nedidelis ir ja labai prisidedama prie Baltijos jūros regiono kultūros paveldo išsaugojimo.

Lenkija norėtų aiškiai nurodyti poreikį veiksmų programą pritaikyti taip, kad ja žvejams būtų suteikta papildomų galimybių išsaugoti išteklius Baltijos jūroje.

Be to, Lenkija prašo, kad būtų vykdoma speciali žvejybos Baltijos jūroje kontrolė, ypač pramoninės žvejybos, kuri daro didelį neigiamą poveikį menkės ištekliais, atžvilgiu.

Lenkija taip pat norėtų paraginti BALTFISH pirmininkaujančią valstybę imtis neatidėliotinų ir ryžtingų veiksmų, kad būtų nustatyti Baltijos jūros menkės išteklį ir pelaginių žuvų žvejybos draudimo biologinio atsikūrimo tikslu laikotarpiai.

Estijos, Latvijos, Lietuvos ir Lenkijos pareiškimas dėl Baltijos menkės

Estija, Latvija, Lenkija ir Lietuva laikosi nuomonės, kad 2017 m. skirtas politinis susitarimas dėl Baltijos jūros menkės išteklį nedaro poveikio būsimoms diskusijoms dėl išteklį pasiskirstymo ir žvejybos galimybių paskirstymo tarp rajonų. Estija, Latvija, Lenkija ir Lietuva pabrėžia, kad svarbu išlaikyti santykinį stabilumą.

2016 m. lapkričio 28–29 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (KONKURENCINGUMAS (VIDAUS RINKA, PRAMONĖ, MOKSLINIAI TYRIMAI IR KOSMOSAS)) 3503-ias posėdis

TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2017 finansinių metų Europos Sąjungos bendrasis biudžetas	14635/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: susilaikė: EL, IT, UK

1. Bendras pareiškimas dėl Jaunimo užimtumo iniciatyvos

Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija primena, kad jaunimo nedarbo mažinimas tebėra vienas iš svarbių bendrų politinių prioritetų, ir šiuo tikslu dar kartą patvirtina savo ryžtą kuo veiksmingiau panaudoti turimas biudžeto lėšas šiai problemai spręsti, visų pirma įgyvendinant Jaunimo užimtumo iniciatyvą.

Jie primena, kad 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa (toliau – DFP reglamentas), 14 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad „Žemiau 2014–2017 m. DFP viršutinių įsipareigojimų asignavimų ribų likusios maržos sudaro bendrąją DFP įsipareigojimų maržą, kurią galima panaudoti viršijant DFP nurodytas 2016–2020 m. viršutines ribas, nustatytas politiniams tikslams, susijusiems su augimu ir užimtumu, visų pirma jaunimo užimtumu.

Taryba ir Europos Parlamentas prašo Komisijos 2017 m. pasiūlyti taisomajame biudžete skirti 500 mln. EUR 2017 m. Jaunimo užimtumo iniciatyvai finansuojant pagal bendrąją įsipareigojimų maržą, kai tik bus priimtas DFP reglamento 6 straipsnyje numatytas techninis patikslinimas.

Taryba ir Europos Parlamentas įsipareigoja skubiai išnagrinėti Komisijos pateiktą 2017 m. taisomojo biudžeto projektą.

2. Bendras pareiškimas dėl mokėjimų asignavimų

Europos Parlamentas ir Taryba primena, kad, atsižvelgiant į vykdymą, reikia užtikrinti reguliarią pažangą vykdant mokėjimus, lyginant su asignavimais įsipareigojimams, kad būtų išvengta neįprastai daug metų pabaigoje susikaupusių neapmokėtų sąskaitų.

Europos Parlamentas ir Taryba ragina Komisiją toliau atidžiai ir aktyviai stebėti 2014–2020 m. programų įgyvendinimą. Šiuo tikslu jie prašo Komisijos laiku pateikti naujausius duomenis apie įgyvendinimo padėtį ir mokėjimų asignavimų reikalavimų sąmatas 2017 m.

Taryba ir Europos Parlamentas laiku priims visus būtinus sprendimus tinkamai pagrįstiems poreikiams patenkinti, kad būtų išvengta pernelyg didelio neapmokėtų sąskaitų susikaupimo ir būtų užtikrinta, kad mokėjimo prašymai būtų tinkamai kompensuojami.

3. Bendras pareiškimas dėl darbuotojų skaičiaus sumažinimo 5 %

Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija primena susitarimą palaipsniui 5 % sumažinti 2013 m. sausio 1 d. etatų plane nurodytą darbuotojų skaičių, taikant šį sumažinimą visoms institucijoms, įstaigoms ir agentūroms, kaip nustatyta 2013 m. gruodžio 2 d. Tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo 27 punkte.

Visos trys institucijos primena, kad nustatyto tikslo 5 % sumažinti darbuotojų skaičių galutinio įgyvendinimo metai yra 2017 m. Jos susitaria, jog bus imtasi tinkamų tolesnių priemonių siekiant įvertinti padėtį, kad būtų užtikrinta, kad bus dedamos visos pastangos siekiant išvengti bet kokių papildomų vėlavimų įgyvendinant tikslą 5 % sumažinti visų institucijų, įstaigų ir agentūrų darbuotojų skaičių.

Visos trys institucijos palankiai vertina Komisijos atliktą institucijų įdarbintų visų išorės darbuotojų suvestinių duomenų apžvalgą, pateiktą biudžeto projekte pagal Finansinio reglamento 38 straipsnio 3 dalies b punktą. Jos prašo Komisijos, teikiant būsimų metų biudžeto projektus, toliau teikti šią informaciją.

Taryba ir Parlamentas pabrėžia, kad pasiekus tikslą sumažinti darbuotojų skaičių 5 % būtų prisidėta prie institucijų administracinių išlaidų taupymo. Atsižvelgdami į tai, jie prašo Komisijos pradėti vertinti mažinimo veiksmų rezultatus, kad ateityje būtų pasinaudota sukaupta patirtimi.

4. Bendras pareiškimas dėl Europos darnaus vystymosi fondo

Siekdama kovoti su pagrindinėmis migracijos priežastimis, Komisija pradėjo naudoti Europos darnaus vystymosi fondą (EDVF), grindžiamą EDVF garantijos ir EDVF garantijų fondo sukūrimu. Komisija siūlo 2017–2020 m. laikotarpiu EDVF garantijų fondui skirti 750 mln. EUR, iš kurių 400 mln. EUR iš Europos plėtros fondo (EPF) per ketverius metus, 100 mln. EUR iš Europos kaimynystės priemonės 2017–2020 m. (iš kurių 25 mln. EUR 2017 m.), ir 250 mln. EUR įsipareigojimų (ir mokėjimų) asignavimų 2017 m.

Taryba ir Europos Parlamentas prašo Komisijos 2017 m. taisomajame biudžete paprašyti reikiamų asignavimų, kad EDVF būtų suteiktas finansavimas iš ES biudžeto, kai tik bus patvirtintas teisinis pagrindas.

Taryba ir Europos Parlamentas įsipareigoja skubiai išnagrinėti Komisijos pateiktą 2017 m. taisomojo biudžeto projektą.

5. Bendras pareiškimas dėl ES patikos fondų ir Pabėgėlių Turkijoje rėmimo priemonės

Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija sutaria, kad patikos fondų ir Pabėgėlių Turkijoje rėmimo priemonės steigimas turėtų būti skaidrus ir aiškus procesas, atitinkantis Sąjungos biudžeto vientisumo principą, biudžeto valdymo institucijos prerogatyvas ir galiojančių teisinių pagrindų tikslus.

Jie įsipareigoja prireikus spręsti šiuos klausimus vykdant Finansinio reglamento peržiūrą, kad būtų užtikrinta tinkama lankstumo ir atskaitomybės pusiausvyra.

Komisija įsipareigoja:

- reguliariai informuoti biudžeto valdymo instituciją apie patikos fondų vykdomą ir planuojamą finansavimą (įskaitant valstybių narių įmokas) ir veiklą;
- nuo 2017 m. pateikti darbinį dokumentą, pridedamą prie kitų finansinių metų biudžeto projekto;
- pasiūlyti Europos Parlamento tinkamo dalyvavimo priemonių.

6. Bendras pareiškimas dėl žemės ūkio

2017 m. biudžetas apima įvairias neatidėliotinas priemones, kuriomis siekiama padėti ūkininkams įveikti neseniai patirtus rinkos sunkumus. Komisija patvirtina, kad 2 išlaidų kategorijos marža yra pakankama siekiant patenkinti galimus nenumatytus poreikius. Ji įsipareigoja nuolat stebėti rinkos padėtį ir prireikus pateikti tinkamų priemonių poreikiams, kurių negalima patenkinti biudžete nustatytais asignavimais, patenkinti. Tokiu atveju Europos Parlamentas ir Taryba įsipareigoja kuo skubiau išnagrinėti atitinkamus biudžeto pasiūlymus.

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl nenumatytų atvejų rezervo lėšų mobilizavimo 2017 m.	14636/16
Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl lankstumo priemonės lėšų mobilizavimo skubioms biudžeto priemonėms, skirtoms dabartinei migracijos, pabėgėlių ir saugumo krizei spręsti, finansuoti	14637/16
Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos solidarumo fondo lėšų mobilizavimo siekiant iš 2017 m. Sąjungos bendrojo biudžeto skirti lėšų avansams mokėti	10763/16
2016 m. lapkričio 28 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/2360 dėl Europos Sąjungos ir Jungtinių Amerikos Valstijų įsigijimo ir tarpusavio paslaugų teikimo susitarimo vykdant karines BSGP operacijas ir pratybas pasirašymo ir sudarymo OL L 350, 2016 12 22 p. 1–2	10330/16
Europos Sąjungos ir Jungtinių Amerikos Valstijų įsigijimo ir tarpusavio paslaugų teikimo susitarimas (US-ES-01) OL L 350, 2016 12 22 p. 3–14	10332/16
2016 m. lapkričio 28 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/2083, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/486/BUSP dėl Europos Sąjungos patariamąsios misijos civilinės saugumo sektoriaus reformos srityje Ukrainoje (EUAM Ukraine) OL L 321, 2016 11 29 p. 55–56	13551/16
Tarybos išvados dėl priemonių pradedantiesiems mokslo darbuotojams remti, mokslininko karjeros patrauklumui didinti ir investicijoms į žmogiškąjį potencialą mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros srityje skatinti	15013/16

2016 m. lapkričio 28 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽSIENIO REIKALAI / VYSTYMASIS) 3504-as posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos išvados dėl pirmosios ES tarptautinio bendradarbiavimo ir vystymosi rezultatų ataskaitos	14676/16
Tarybos išvados dėl skaitmeninių sprendimų ir technologijų integravimo į ES vystymosi politiką	14682/16
Tarybos išvados dėl ES bendrosios pozicijos Visuotinės veiksmingo vystomojo bendradarbiavimo partnerystės (VVVBP) antrajame aukšto lygio susitikime (2016 m. lapkričio 29 d.–gruodžio 1 d.)	14684/16
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 15/2016 „Ar Komisija veiksmingai valdė nuo konfliktų nukentėjusiems Afrikos Didžiųjų ežerų regiono gyventojams teikiamą humanitarinę pagalbą?“	14867/16
2016 m. lapkričio 28 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/2082, kuriuo iš dalies keičiami Bendrieji veiksmai 2008/851/BUSP dėl Europos Sąjungos karinės operacijos, skirtos prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo OL L 321, 2016 11 29 p. 53–54	13274/16
Tarybos sprendimas dėl Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimo, steigiančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Jordanijos Hašimitų Karalystės asociaciją, protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą, pasirašymo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu ir laikino taikymo	13947/16
Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimo, steigiančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Jordanijos Hašimitų Karalystės asociaciją, protokolas, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą	13949/16
Tarybos išvados dėl energetikos ir vystymosi	14839/16